

natec
natural born technology



VIREO

User Manual

FEATURES

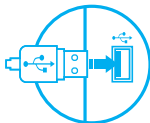
- Precise optical sensor
- Ergonomic shape
- Long-life button switches

EN PL CZ SK DE

RO RU HU BG ES

INSTALLATION

- Connect the device to the USB port in your computer
- System will install driver automatically



SPECIFICATION

- | | |
|---------------------|-----------------|
| • Sensor type | Optical |
| • Resolution | 1000 DPI |
| • Number of buttons | 3 |
| • Dimensions | 95 x 55 x 34 mm |



PACKAGE CONTENT

- Vireo optical mouse
- Quick installation guide

REQUIREMENTS

- PC or compatible device with a USB port
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

WARRANTY

- 2 years limited manufacturer warranty

SAFETY INFORMATION

- Use as directed.
- Non-authorized repairs or taking the device to pieces make the warranty void and may cause the product damage.
Avoid to hit or friction with a hard object, otherwise it will lead to grind surface or other hardware damage.
- Do not use the product in low and high temperatures, in strong magnetic fields and in the damp or dusty atmosphere.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break it.
- Slots and openings in the case are provided for ventilation and should not be obscure. Blocking the vents can cause overheating of the device.

GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.



GLÓWNE CECHY

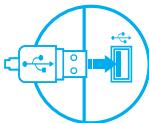
- Precyzyjny sensor optyczny
- Ergonomiczny kształt
- Przełączniki o długim cyklu życia

EN PL CZ SK DE

RO RU HU BG ES

INSTALACJA

- Podłącz urządzenie do portu USB w komputerze
- System automatycznie zainstaluje sterownik



SPECYFIKACJA

- | | |
|--------------------|-----------------|
| • Typ sensora | Optyczny |
| • Rozdzielczość | 1000 DPI |
| • Ilość przycisków | 3 |
| • Wymiary | 95 x 55 x 34 mm |



ZAWARTOŚĆ

- Vireo optyczna mysz
- Skrócona instrukcja

WYMAGANIA

- PC lub urządzenie kompatybilne z portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

GWARANCJA

- 2 lata limitowanej gwarancji producenta

BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Nieautoryzowane próby rozkręcania urządzenia powodują utratę gwarancji oraz mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie, bądź uderzenie urządzenia może spowodować uszkodzenie urządzenia, podrapanie obudowy, bądź inną usterkę produktu.
- Nie używaj produktu w gorącym, zimnym, zakurczonym bądź zawilgoconym otoczeniu.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może je zniszczyć.
- Szczeliny i otwory w obudowie są otworami wentylacyjnymi i nie należy ich zasłaniać. Zablokowanie otworów wentylacyjnych może spowodować przegrzanie urządzenia.

OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.



VLASTNOSTI

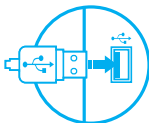
- Precizní optický sensor
- Ergonomickým tvarem
- Spínači tlačítek o dlouhé životnosti

EN PL CZ SK DE

RO RU HU BG ES

INSTALACE

- Připojte kabel zařízení do USB portu vašeho počítače
- Operační systém automaticky nainstaluje potřebné ovladače



SPECIFIKACE

- | | |
|------------------|----------------|
| • Typ senzoru | Optický |
| • Rozlišení | 1000 DPI |
| • Počet tlačítek | 3 |
| • Rozměry | 95 x55 x 34 mm |



OBSAH BALENÍ

- Optická myš Vireo
- Stručný návod k obsluze

POZADAVKY

- Počítač, nebo jiné zařízení s portem USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

ZARUCNI DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

BEZPEČNOST

- Používejte podle návodu.
- Neautorizované pokusy otevření zařízení vedou ke ztrátě záruky, nebo poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v horkém, studeném, prašném, nebo vlhkém prostředí.
- Nesprávné používání tohoto zařízení je může zničit.
- Spáry a otvory v pouzdru slouží k chlazení a neměli by být zakryté. Zablkování větracích otvorů může způsobit přehřátí zařízení.

OBECNÉ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomůžete předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.



RoHS



VLASNOSTI

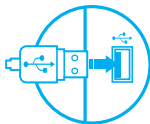
- Precízny optický senzor
- Ergonomickým tvarom
- Spínači tlačítek o dlhou životnosť

EN PL CZ **SK** DE

RO RU HU BG ES

INŠTALÁCIA

- Pripojte kábel zariadenia do USB portu vášho počítača
- Systém automaticky nainštaluje ovládač



ŠPECIFIKÁCIA

- | | |
|-------------------|-----------------|
| • Typ senzora | Optický |
| • Rozlíšenie | 1000 DPI |
| • Počet tlačidiel | 3 |
| • Rozmery | 95 x 55 x 34 mm |



OBSAH BALENIA

- Optická myš Vireo
- Skrátená inštrukcia

POŽIADAVKY

- Počítač, alebo iné zariadenie s portom USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

ZÁRUČNÁ DOBA

- 2 lata limitovanej gwarancji producenta

BEZPEČNOSŤ

- Používajte podľa návodu.
- Neautorizované pokusy otvorenia zariadenia vedú ku strate záruky, alebo poškodeniu výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškrabanie zariadenia, alebo inú závalu výrobu.
- Nepoužívajte zariadenie v horúcom, studenom, prašnom, alebo vlhkom prostredí.
- Nesprávne použitie tohto zariadenia je môže zničiť.
- Škary a otvory v púzdre slúžia na chladenie a nemali by byť zakryté. Zablkovanie vetracích otvorov môže spôsobiť prehriatie zariadenia.

VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáha predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z nožnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.



HAUPTMERKMALE

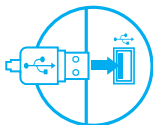
- Präziser optischer Sensor
- langlebigen Tasten
- Ergonomische Form

EN PL CZ SK DE

RO RU HU BG ES

INSTALATION

- Schließen Sie das Gerät an den USB-Port Ihres Computers
- Das System installiert den Treiber automatisch



SPEZIFIKATION

- | | |
|------------------|-----------------|
| • Typ senzora | Optisch |
| • Rozlíšení | 1000 DPI |
| • Počet tlačídel | 3 |
| • Rozměry | 95 x 55 x 34 mm |



PAKET-INHALT

- Vireo Optische-Maus
- Schnellinstallationsanleitung

ANFORDERUNGEN

- PC oder PC-kompatibles Gerät mit einem USB-Anschluss
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

GARANTIE

- 2 Jahre begrenzte Herstellergarantie

SICHERHEITSMITTEILUNG

- Gebrauchsanweisung verwenden.
- Nicht autorisierte Reparaturen oder nehmen Sie das Gerät in Stücke machen die Garantie nichtig und kann das Produkt beschädigt werden.
- Vermeiden Sie, um mit einem harten Gegenstand getroffen oder Reibung, sonst wird es führen zu Oberflächen oder andere Hardware-Schäden zu mahlen.
- Das Produkt in niedrige und hohe Temperaturen, darf nicht in starken Magnetfeldern und in der feuchten oder staubigen Atmosphäre.
- Lassen Sie nicht fallen, klopfen oder eine Erschütterung des Gerätes. Eine grobe Behandlung kann es zu brechen.

ALLGEMEINE

- Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.



INFORMATI

- Senzor optic precis
- Butoane cu contacte durabile
- Forma ergonomica

EN PL CZ SK DE

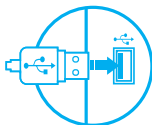
RO RU HU BG ES

INSTALARE

- Conectati tastatura la un port USB liber al computerului
 - dumneavoastra
- Sistemul va instala automat driverul

SPECIFICATII

- | | |
|------------------|-----------------|
| • Tip senzor | Optical |
| • Rezolutie | 1000 DPI |
| • Numar de taste | 3 |
| • Dimensiuni | 95 x 55 x 34 mm |



CONTINUT

- Maus Vireo
- Ghid de instalare rapida

CERINTE DE SISTEM

- PC sau echipament compatibil PC cu un port USB liber
- Windows® XP/Vista/7/8/10, Linux, Android

GARANTIE

- 2 ani cu raspundere limitata

SIGURANTA IN UTILIZARE

- Pastrati echipamentul uscat. Precipitatiile, umiditatea si toate tipurile de lichide sau condensul pot contine minerale ce corodeaza circuitele electronice.
- Nu folositi si nu depozitati echipamentul in zone prafuite sau murdare. Nu depozitati echipamentul in conditii de temperaturi inalte (acestea il pot deteriora).
- Nu depozitati echipamentul in conditii de temperaturi scazute (cand acesta revine la temperatura normala, in interiorul lui se poate forma condens care poate duce la deteriorarea echipamentului).
- Nu scapati, loviti sau scuturati echipamentul (utilizarea brutala poate duce la spargerea sa).

GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE.
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deșeu menajer. Cand reciclati deșeurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea si prelucrarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor scoase din uz pentru productia dispozitivului in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

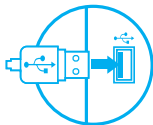
- Точный оптический датчик
- Износостойкими переключателями
- Эргономичной формой

EN PL CZ SK DE

RO **RU** HU BG ES

УСТАНОВКА

- Подключите устройство к порту USB на компьютере
- Система автоматически установит драйвер



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| • Тип сенсора | Оптический |
| • Максимальное разрешение | 1000 DPI |
| • Число клавиш | 3 |
| • Размеры | 95 x 55 x 34 mm |



КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Мышь Vireo
- Краткое руководство

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ПК или устройство с портом USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10

ГАРАНТИЯ

- 2 года ограниченной гарантии изводителя

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Используйте устройство только по назначению.
- Неавторизованные попытки разборки устройства могут привести к аннулированию гарантии, а так же повреждению продукта.
- Выпадение или удар может привести к поломке, царапинам, или же иным повреждениям продукта.
- Не используйте продукт в горячей, холодной, запылённой или влажной среде.
- Разъёмы и отверстия в корпусе устройства предназначены для вентиляции и не должны быть закрыты. Блокировка вентиляционных отверстий может привести к перегреву устройства.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHs.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов.
- Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.



FŐBB JELLEMZŐK

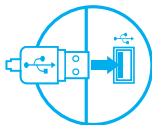
- Precíziós optikai érzékelő
- Ergonómikus alakkal
- Hosszú élettartamú kapcsolókkal

EN PL CZ SK DE

RO RU HU BG ES

TELEPÍTÉS

- Csatlakoztasd a készüléket a számítógép USB portjához
- A rendszer automatikusan telepíti a vezérlőt



SPECIFIKÁCIÓ

- | | |
|--------------------|-----------------|
| • Érzékelő típusa | Optikai |
| • Felbontás | 1000 DPI |
| • Billentyűk száma | 3 |
| • Méretek | 95 x 55 x 34 mm |



CSOMAG TARTALMA

- Vireo optikai egér
- Használati utasítás

KÖVETELMÉNYEK

- PC vagy kompatibilis eszköz mini jack porttal
- Windows® XP/Vista/7/8/10

GARANCIA

- 2 év gyártói garancia

BIZTONSÁG

- Rendeltetésszerűen kell használni.
- Az eszköz engedély nélküli szétszedési kísérlete a garancia elvesztéséhez vezet, és a kárt tehet a termékben.
- Az eszköz leesése vagy ütődése kárt tehet az eszközben, megkarcolhatja a burkolatot, vagy a termék meghibásodását eredményezheti.
- A terméket nem szabad a terméket forró, hideg, poros vagy nedves környezetben használni.
- A nem megfelelő használat árthat a készüléknek.
- A burkolaton lévő rések és nyílások szellőzőnyílások, szabadon kell őket tartani. A szellőzőnyílások elzárása a készülék túlmelegedését okozhatja.

ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak.
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöbölni a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!



ХАРАКТЕРИСТИКИ

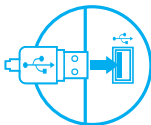
- прецизен оптичен сензор
- ергономична форма
- бутони с дълъг живот

EN PL CZ SK DE

RO RU HU **BG** ES

ИНСТАЛАЦИЯ

- Свържете устройството към мини жак порта на вашия компютър
- Системата ще инсталира драйвер автоматично



СПЕЦИФИКАЦИЯ

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| • Тип сензор | Оптичен |
| • Разделителна способност | 1000 DPI |
| • Брой бутони | 3 |
| • Размери | 95 x 55 x 34 mm |



СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

- Оптична мишка Vireo
- Ръководство за употреба

ИЗИСКВАНИЯ

- PC или съвместимо устройство с мини жак порт
- Windows® XP/Vista/7/8/10

ГАРАНЦИЯ

- 2 г. гаранция от производителя

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Използвайте по предназначение.
Неправомерни ремонти или вземане на отделни части от устройството прави гаранцията невалидна и може да причини повреда на продукта.
- Избягвайте да удярате или търкате с твърд предмет, в противен случай това ще доведе до изтъкване на повърхността или други хардуерни повреди.
- Не използвайте продукта при ниски и високи температури, в силни магнитни полета и във влажна или прашна среда.
- Не изпускате, не чукайте и не разклащайте устройството. Груба работа може да го повреди.
- Прорезите и отворите в корпуса са предвидени за вентилация и не трябва да бъдат запушвани. Блокирането на отворите може да причини прегряване на устройството.

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС.
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт.
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.



CARACTERÍSTICAS

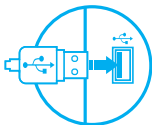
- Sensor óptico de preciso
- Forma ergonómica
- Interruptores de botón de larga duración

EN PL CZ SK DE

RO RU HU BG ES

INSTALACIÓN

- Conecte el dispositivo al puerto USB en su ordenador
- El sistema instalará automáticamente el controlador



SPÉCIFICATION DU

- | | |
|--------------------|-----------------|
| • Tipo del sensor | Óptico |
| • Resolución | 1000 DPI |
| • Número de teclas | 3 |
| • Dimensiones | 95 x 55 x 34 mm |



CONTENIDO DEL EMBALAJE

- Ratón óptico Vireo
- Manual de instrucciones

REQUISITOS

- PC u otro dispositivo compatible con un puerto USB
- Windows® XP/Vista/7/8/10

GARANTÍA

- 2 años de garantía del fabricante

SEGURIDAD

- Utilizar de acuerdo con el uso previsto.
- Cualquier intento no autorizado de desmontar el dispositivo puede dañar el producto y anular la garantía
- Los golpes y caídas pueden causar daños en el dispositivo, arañazos en la carcasa u otros fallos del producto.
- No utilice el producto en un entorno demasiado caliente, frío, polvoriento o húmedo.
- El uso inadecuado puede resultar en daños al dispositivo
- Las ranuras y aberturas de la carcasa son aberturas de ventilación y no deben taparse. El bloqueo de las aberturas de ventilación puede causar el sobrecalentamiento del dispositivo.

GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE.
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS.
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.



WWW.**NATEC-ZONE**.COM

